

# Magelis XBT G

## 触摸屏图形终端

为工厂联网  
量身定做



采用最新信息和通讯技术



Telemecanique



## > 节省配置和编程时间

TE 电器 XBT G 终端能够使用 VijeoDesigner VJD SPUL 软件、在 Windows 环境下进行配置。

VijeoDesigner VJD SPUL 软件拥有高级用户界面，带有许多可配置窗口，能够迅速、简便地开发项目。

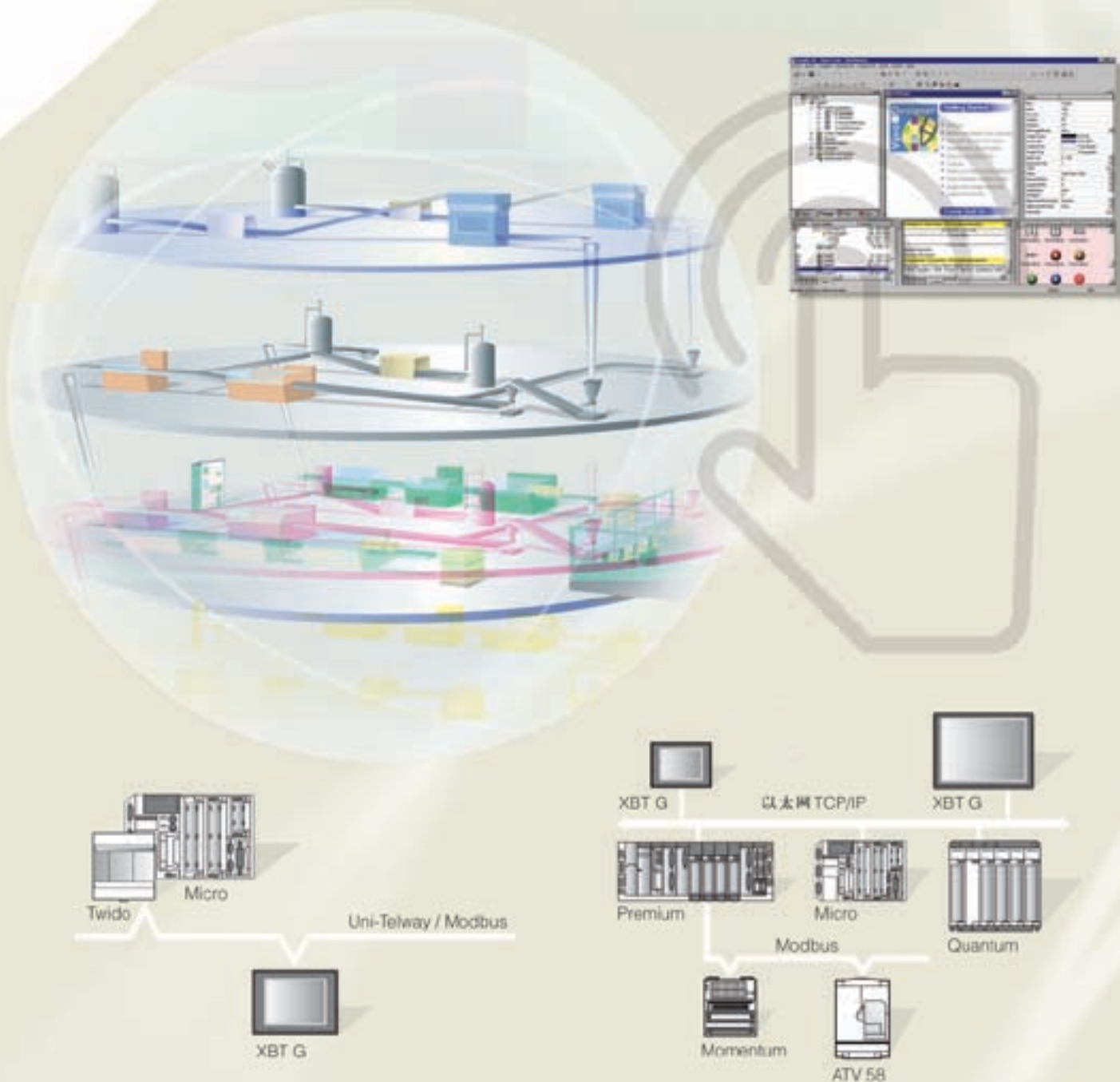
- 浏览器
- 动画图形对象库
- 联机帮助显示
- 错误报告显示
- 对象属性显示
- 变量表显示

## > 利用智能信息处理功能

利用 TE 电器提供的 VijeoDesigner VJD SPUL 软件，用户可以通过用 Java 语言编写的脚本、在 XBT G 终端中处理各种信息。

为适应日益变化的企业需求，XBT G 终端提供了丰富的高级功能，更快的速度、更高的可靠性，并能够处理大量数据。

- 可处理多种语言（最多 20 种语言）
- 可在多个弹出窗口中管理不同的信息
- 大量字符字体（拉丁语、日语、汉语、西里尔字母等）
- 报警记录和趋势图等



# Magelis XBT G 触摸屏图形终端： 用于高级应用的 HMI 解决方案



**简·易·精·智 (Simply Smart\*):**  
更灵巧, 更智能, 使用更方便

欢迎来到 TE 电器 (Telemecanique) 为您呈现的简·易·精·智 (Simply Smart\*) 产品世界……

为了提高您生产设备的整体性能, 施耐德电气隆重推出 Magelis 系列新型智能终端设备。它支持最新的信息和通讯技术, 并与其他 TE 电器设备组合, 为您的自动化系统提供最优 HMI 解决方案。

## > 充分利用 最新信息和通讯技术

所有 TE 电器 XBT G 终端都采用了最先进的技术。

- 高级通讯功能 (内置以太网, 同步链接 Uni-Telway、Modbus 和 Modbus TCP/IP)
- 外部数据存储介质 (CF 卡), 用来存储生产数据和应用程序备份
- 多媒体功能, 能处理集成的声音和图片



# 用途最广泛、功能最强大的触摸屏图形

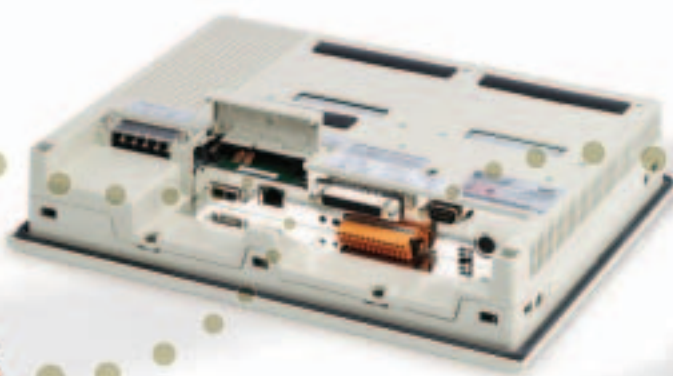
TE 电器提供的 Magelis 新技术 XBT 图形终端是一种触摸屏产品，  
有各种屏幕大小（5"、7"、10" 和 12"）和各种色彩（黑白、彩色）。



用于小型闪存卡  
的插槽



用于以太网连接(10Base T)  
的 RJ 45 连接器

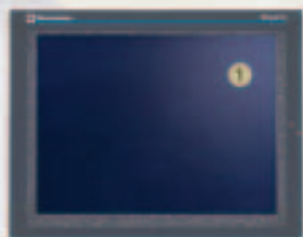


用于连接声音输出  
的端子排



## + 紧凑!

- 最小巧的壳体提供最广泛的链接
- 理想的连接器位置（在产品的两侧）
- 产品外形小巧（超薄壳体）
- 10" 和 12" 屏幕的外壳完全相同



前面板包括：

- 1 带有动画功能的触摸显示屏（从 5.7" 到 12.1" 彩色屏幕）
- 2 背光状态指示灯

后面板包括：

- 1 个用于接 24 V 电源的螺钉式端子块
- 2 个扩展单元接口：1 和 2（XBT G5230 只有 1 个扩展单元接口）\*
- 1 个 25 针 SUBD 孔式连接器，可使用 XBT ZG915 电缆连接到 PLC 的 RS232 C 或 RS485 串行口
- 1 个连接应用传输电缆的 miniDIN 连接器
- 1 个 9 针 SUB 串行扩展连接器
- 1 个打印机连接器 \*
- 1 个用于以太网连接 (10Base T) 的 RJ 45 连接器
- 1 个带盖的 CF 卡插槽
- 1 个用于声音输出连接的 I/O 端子

\* 供将来使用

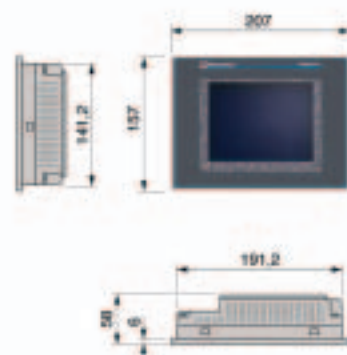
# 终端系列产品

- 5" 经济型黑白终端适用于简单的应用
- 9 款多功能系列终端可用于功能要求较高的应用

## + 简便!

### > 维护简便

- 各种共享附件：  
CF 存储卡，固定装置（4 套夹子和螺丝）、保护片、安装垫圈、背光灯、传输电缆以及 PLC 连接电缆
- 所有 XBT G 终端都提供一个 XBT ZG999 电缆适配器，可以使用从 Magelis 终端系列引出的 XBT Z9●● 电缆。



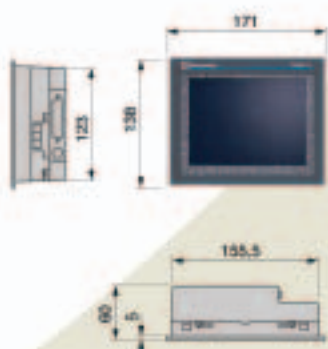
XBT G2110

| 终端                                     | 大小 (厘米)<br>W x H x D | 显示屏          |       |                  |        |             | 输入         |        | 操作系        |         |
|----------------------------------------|----------------------|--------------|-------|------------------|--------|-------------|------------|--------|------------|---------|
|                                        |                      | LCD 型号<br>背光 | 色彩    | 分辨率 (像素)         | 屏幕尺寸   | 触摸式输入<br>屏幕 | 触摸区        | 内部内存应用 | 插入式 CF 卡   | 操作系     |
| MAGELIS 新技术图形终端——可显示文本信息和图形对象——控制和设置数据 |                      |              |       |                  |        |             |            |        |            |         |
| XBT G2110                              | 207 x 157 x 58       | 黑白 STN       | 蓝屏    | 320 x 240 (QVA)  | 5,7 "  | ●           | 16 x 12 单元 | 4Mb    | —          | Magelis |
| XBT G2120                              | 171 x 138 x 60       | 黑白 STN       | 黑白    | 320 x 240 (QVA)  | 5,7 "  | ●           | 16 x 12 单元 | 4Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G2130                              | 171 x 138 x 60       | 黑白 STN       | 黑白    | 320 x 240 (QVA)  | 5,7 "  | ●           | 16 x 12 单元 | 6Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G2220                              | 171 x 138 x 60       | 彩色 STN       | 64 色  | 320 x 240 (QVA)  | 5,7 "  | ●           | 16 x 12 单元 | 4Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G2330                              | 171 x 138 x 60       | 彩色 TFT       | 256 色 | 320 x 240 (QVA)  | 5,7 "  | ●           | 16 x 12 单元 | 6Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G4320                              | 215 x 170 x 60       | 彩色 TFT       | 256 色 | 640 x 480 (VGA)  | 7,4 "  | ●           | 32 x 24 单元 | 6Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G4330                              | 215 x 170 x 60       | 彩色 TFT       | 256 色 | 640 x 480 (VGA)  | 7,4 "  | ●           | 32 x 24 单元 | 8Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G5230                              | 317 x 243 x 58       | 彩色 STN       | 64 色  | 640 x 480 (VGA)  | 10,4"  | ●           | 32 x 24 单元 | 8Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G5330                              | 317 x 243 x 58       | 彩色 TFT       | 256 色 | 640 x 480 (VGA)  | 10,4"  | ●           | 32 x 24 单元 | 8Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |
| XBT G6330                              | 317 x 243 x 58       | 彩色 TFT       | 256 色 | 800 x 600 (SVGA) | 12,1 " | ●           | 40 x 30 单元 | 8Mb    | 16 或 32 Mb | Magelis |

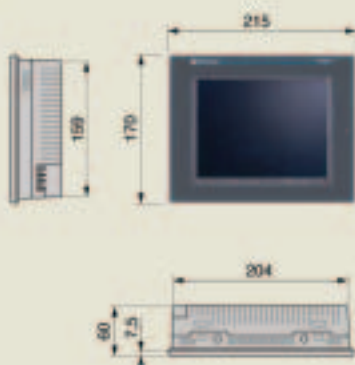
# + 可靠!

## > 坚固耐用, 安全可靠

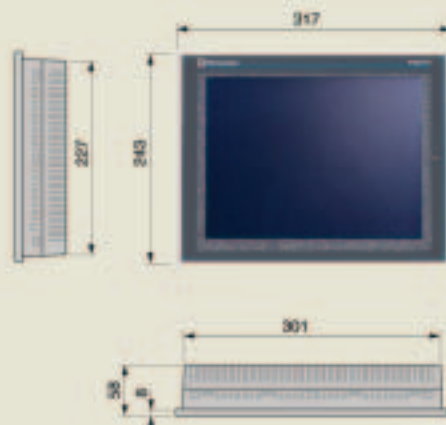
- 铝制外壳, 优良地通风 (冷却) 以及防水,防尘性能 (5" 产品)
- 符合以下标准和认证: IEC、UL、CSA、Class 1 Div 2、CE 标记
- 运行温度范围广: 0 到 50°C



XBT G2120 / G2130 / G2220 / G2330



XBT G4320 / G4330



XBT G5230 / G5330 / G6330

| 存储               |        | 功能   |    |       |      |       |      |            |      |         |                              | 通讯 |       |       |
|------------------|--------|------|----|-------|------|-------|------|------------|------|---------|------------------------------|----|-------|-------|
| 处理器              | 每页变量数量 | 变量显示 | 配方 | 历史趋势图 | 历史报警 | 报警继电器 | 实时时钟 | 使用 Java 脚本 | 处理数据 | 异步串行口数量 | 可下载的协议                       | 网络 | 打印机连接 | 扬声器连接 |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 1    | **      | —                            | —  | —     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 1    | **      | —                            | —  | —     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 2    | **      | 以太网、IEEE 802.3、10Base T、RJ45 | —  | —     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 1    | **      | —                            | —  | —     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 2    | **      | 以太网、IEEE 802.3、10Base T、RJ45 | —  | —     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 1    | **      | —                            | —  | —     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 2    | **      | 以太网、IEEE 802.3、10Base T、RJ45 | —  | ●     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 2    | **      | 以太网、IEEE 802.3、10Base T、RJ45 | —  | ●     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 2    | **      | 以太网、IEEE 802.3、10Base T、RJ45 | —  | ●     | —     |
| 100 MHz RISC CPU | U      | *    | —  | ●     | ●    | —     | ●    | ●          | 2    | **      | 以太网、IEEE 802.3、10Base T、RJ45 | —  | ●     | —     |

\* 文本、图画、图表、类音量控制表、按钮、指示灯、时钟、闪烁和小键盘等。 \*\*Uni-Telway、Modbus、Modbus TCP/IP U = 无限

| 独立部件    |                                 |       |           |         |
|---------|---------------------------------|-------|-----------|---------|
| 名称      | 兼容性                             | 大小    | 型号        | 重量 (kg) |
| CF 存储卡  | 所有 XBT G 终端, XBT G2110 除外       | 16 Mb | XBT ZGM16 | 0.100   |
|         |                                 | 32 Mb | XBT ZGM32 | 0.100   |
| CF 卡适配器 | 安装 PCMCIA 卡驱动的 PC 机             |       | XBT ZGADT | 0.100   |
| 防护片     | XBT G2110                       |       | XBT ZG31  | 0.200   |
|         | XBT G2120/G2130/G2220/G2330 XBT |       | XBT ZG32  | 0.200   |
|         | G4320/G4330 XBT                 |       | XBT ZG34  | 0.200   |
|         | G5230/G5330/G6330               |       | XBT ZG36  | 0.200   |

| 备件                                 |                             |           |         |
|------------------------------------|-----------------------------|-----------|---------|
| 名称                                 | 用途                          | 型号        | 重量 (kg) |
| 安装垫圈                               | XBT G2110                   | XBT ZG21  | 0.050   |
|                                    | XBT G2120/G2220/G2130/G2330 | XBT ZG22  | 0.050   |
|                                    | XBT G4320/G4330             | XBT ZG24  | 0.050   |
|                                    | XBT G5230/G5330/G6330       | XBT ZG26  | 0.050   |
| 背光灯                                | XBT G2120/G2130/G2220       | XBT ZG12  | 0.150   |
|                                    | XBT G4320/G4330             | XBT ZG14  | 0.200   |
|                                    | XBT G5230                   | XBT ZG13  | 0.100   |
|                                    | XBT G5330                   | XBT ZG15  | 0.200   |
| 固定装置: 4 套夹子和螺丝<br>(最大固定扭矩: 0.5 Nm) | 所有 XBT G 终端                 | XBT ZGSET | 0.100   |
|                                    |                             |           |         |
| 扩展连接器保护装置                          | 所有 XBT G 终端, XBT G2110 除外   | XBT ZGCOV | 0,030   |

| 连接电缆和附件                           |                              |                                    |                         |        |            |         |
|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------------|--------|------------|---------|
| 名称                                | 从                            | 用途 到                               | 连接器类型                   | 物理链接   | 型号         | 重量 (kg) |
| 传输电缆                              | PC 机                         | 所有 XBT G 终端                        | 9-针 SubD/<br>MiniDIN    | TTL    | XBT ZG915  | 0.250   |
| PLC 连接电缆                          | Twido,<br>Nano, Micro,<br>雷诺 | 所有 XBT G 终端<br>(Com 1 + XBT ZG999) | MiniDIN/<br>25-针 SubD   | RS 485 | XBT Z968   | 0.180   |
|                                   |                              | 所有 XBT G 终端<br>(Com 2)             | MiniDIN/<br>9-针 SubD    | RS 232 | TSXPCX1031 | 0.250   |
|                                   | TSX SCY<br>21600             | 所有 XBT G 终端<br>(Com 1 + XBT ZG999) | 25-针 SubD/<br>25-针 SubD | RS 485 | XBT Z918   | 0.230   |
|                                   | 昆腾                           | 所有 XBT G 终端<br>(Com 1 + XBT ZG999) | 9-针 SubD/<br>25-针 SubD  | RS 232 | XBT Z9710  | 0.210   |
|                                   | Momentum<br>(端口 1)           | 所有 XBT G 终端<br>(Com 1 + XBT ZG999) | RJ45                    | RS 232 | XBT Z9711  | 0.210   |
| 通讯总线连接电缆<br>(Uni-Telway 和 Modbus) | TSX<br>SCA 62                | 所有 XBT G 终端<br>(Com 1 + XBT ZG999) | 15-针 SubD/<br>25-针 SubD | RS 485 | XBT Z908   | 0.240   |
| 所有 XBT G 终端都<br>提供的电缆适配器          | 所有 XBT G<br>终端               | 电缆<br>XBT ZG9                      | 25-针 SubD/<br>25-针 SubD | RS 485 | XBT ZG999  | 0.030   |

CF 存储卡



CF 卡适配器



连接电缆



# Magelis XBT G 图形终端

## 配套 TE 电器控制系统的触摸式图形设备

### + 兼容性

选择最优 HMI 解决方案，使用简便，并保证兼容 Twido、TeSys Model U、Altivar、Advantys STB、Unity、Transparent Ready、Sécuflex 和 Inductel 等。

### + 服务

同一合作伙伴，  
业务遍及全球

■ 在全球提供长期服务。在 130 多个国家开设了 5,000 多个销售办事处；您总是能够找到满足您的需求并且符合所在国标准的产品系列。

随时随地提供技术支持

■ 施耐德可在全世界范围内提供技术援助；我们的技术人员随时为您提供服务，开发定制解决方案。



施耐德电气公司  
Schneider Electric China  
www.schneider-electric.com.cn

北京市朝阳区东三环北路 8 号  
亮马大厦 17 层  
邮编: 100004  
电话: (010) 6590 6907  
传真: (010) 6590 0013

17/F, Landmark Building  
8 North Dongsanhuan Road  
Chaoyang District Beijing 100004  
Tel: (010) 6590 6907

由于标准和材料的变更，文中所述特性和本资料中的图象只有经过我们的业务部门确认以后，才对我们有约束。



本手册采用生态纸印刷